

Spett.le Amministrazione della  
Fondazione Casa di Riposo di  
Roè Volciano – ONLUS  
Tel 0365/42396 Fax 0365/523868

[casariposoroevolciano.ca@tin.it](mailto:casariposoroevolciano.ca@tin.it)

**DOMANDA DI AMMISSIONE ALLA CASA DI RIPOSO**

**Sezione Amministrativa**

Il sottoscritto/a (cognome e nome) ..... richiede di  
essere ammesso/a presso la “Fondazione Casa di Riposo di Roè Volciano – ONLUS”

Nato/a il ..... a ..... (prov. ....)

Residente a ..... in Via ..... n° .....

Tel. ....

Attuale domicilio ..... in Via ..... n° .....

Tel. ....

Stato Civile: coniugato/a O vedovo/a O celibe/nubile O n° figli maschi \_\_\_\_ n° figlie femmine \_\_\_\_

Codice Fiscale: .....

Tessera Sanitaria n°: ..... es. ticket : .....

**Grado di istruzione**

Analfabeta     Inferiore (Elementare – Media inferiore)     Superiore (Media Superiore - Diploma)

**Situazione pensionistica al momento della domanda**

- Nessuna pensione
- Anzianità/Vecchiaia
- Sociale
- Tipologia speciale (guerra)
- Reversibilità
- Invalidità

**Professione al momento della domanda**

- Svolge un lavoro retribuito – imprenditore
- Svolge un lavoro retribuito – dirigente
- Svolge un lavoro retribuito – impiegato, insegnante
- Svolge un lavoro retribuito – artigiano, coltivatore diretto, commerciante
- Svolge un lavoro retribuito – operaio, salariato agricolo, altro lavoratore
- Svolge un lavoro retribuito – lavorante a domicilio
- Svolge un lavoro retribuito – coadiuvante in azienda a conduzione familiare
- Non lavora ma ha svolto un lavoro retribuito – casalinga
- Non lavora ma ha svolto un lavoro retribuito – pensionato
- Non lavora ma ha svolto un lavoro retribuito – invalido, inabile
- Non lavora ma ha svolto un lavoro retribuito – disoccupato
- Non lavora ma ha svolto un lavoro retribuito – altro
- Non ha mai svolto lavoro retribuito – scolaro, studente, bambino
- Non ha mai svolto lavoro retribuito – casalinga (anche con pensione)
- Non ha mai svolto lavoro retribuito – in cerca di prima occupazione
- Non ha mai svolto lavoro retribuito – invalido, inabile
- Non ha mai svolto lavoro retribuito – altro

**Parenti di riferimento**

1. Sig./Sig.ra ..... residente a .....  
in Via ..... n° ..... Tel. ....  
indirizzo e-mail.....  
grado di parentela:.....
  
2. Sig./Sig.ra ..... residente a .....  
in Via ..... n° ..... Tel. ....  
indirizzo e-mail.....  
grado di parentela:.....

**Al fine di accettare la domanda di ammissione il parente di riferimento o il futuro Ospite (se lo stesso ha presentato domanda) dichiara:**

1. Di impegnarsi personalmente al pagamento della retta mensile, secondo le indicazioni specifiche contenute nel regolamento.
2. Di essere a conoscenza e di accettare senza eccezione o riserva, il regolamento dell'Ente ed in particolare:
  - a. Di sottoporre a visita medica specialistica il futuro Ospite, qualora il Direttore Sanitario dell'Ente lo ritenga necessario;
  - b. Di sollevare da ogni e qualsiasi responsabilità la Direzione e l'Amministrazione dell'Ente qualora l'Ospite si allontani dalla RSA (Residenza Sanitaria Assistenziale) senza avere

avvisato la Direzione, e qualora accadano all'Ospite incidenti di qualsiasi natura fuori dalla RSA che lo ospita;

- c. Di essere a conoscenza che l'eventuale accoglimento definitivo è subordinato ad un periodo di osservazione della durata di 1 mese durante il quale verrà verificata la compatibilità dell'Ospite con la struttura. In caso negativo, l'Ente ha facoltà di dimettere l'Ospite;
- d. Di essere a conoscenza che dopo il periodo di osservazione, laddove sussistessero incompatibilità per l'Ospite alla vita comunitaria o per morosità nei pagamenti, l'Ente ha facoltà di dimettere l'Ospite con preavviso di 15 giorni;
- e. Di provvedere personalmente, o a mezzo dei propri incaricati, a riaccogliere l'Ospite in ogni caso di fine del rapporto instaurato con la RSA. Quanto sopra, sia nel caso di dimissione volontaria che di dimissione disposta ai sensi del regolamento, fermo restando l'impegno di pagamento fintanto che l'Ospite rimarrà presso la RSA;
- f. Di impegnarsi ad accompagnare l'Ospite presso la RSA in caso di accettazione della presente domanda, dotandolo degli effetti personali contrassegnati e meglio specificati nel prospetto informativo. Il corredo dovrà essere integrato di volta in volta su richiesta della RSA;
- g. Di accettare incondizionatamente qualsiasi spostamento di reparto o di letto motivato dall'Ente;
- h. Di rendersi prioritariamente disponibile ad accompagnare l'Ospite, qualora lo stesso debba sottoporsi a visite, ricoveri ospedalieri, etc., oppure delegare persona di sua fiducia. In caso di indisponibilità, l'Ente provvederà chiamando il servizio di ambulanza, la cui spesa sarà a carico dell'Ospite.
- i. Di prendere atto che la determinazione della retta, avverrà in base alle classificazione regionale attualmente in vigore, fatta salva la possibilità dell'Ente di variare la retta durante la degenza qualora sopravvenisse un peggioramento delle condizioni di salute e previa comunicazione della variazione;
- j. Di impegnarsi, in caso di accettazione della presente domanda, a fornire la seguente documentazione

**Documenti necessari al completamento della domanda:**

- Codice fiscale;
- Carta d'identità;
- Tessera sanitaria ed eventuale tessera di esenzione;
- Eventuale verbale di invalidità;
- Documentazione sanitaria disponibile;
- Certificazione del Medico Curante che attesti l'idoneità alla vita in comunità (vedasi allegato)

Data: .....

**IL FUTURO OSPITE (per accettazione)**  
(se lo stesso ha presentato domanda)

**PARENTE/I DI RIFERIMENTO**  
(per accettazione)

.....

.....

.....

**Sezione sanitario-assistenziale**

Questa sezione è a cura del Medico Curante in collaborazione con la persona che fornisce direttamente l'assistenza.

**ANAMNESI SANITARIO-ASSISTENZIALE  
Profilo cognitivo e funzionale**

**1. Profilo cognitivo**

1.1. Sono insorti negli ultimi anni deficit cognitivi?

Se SI, specificare quali tra (barrare con una x la casella corrispondente):

memoria       orientamento spazio/temporale       riconoscimento di persone/cose

giudizio e/o astrazione       linguaggio e/o comprensione

1.2. Sono insorti nell'ultimo periodo disturbi comportamentali?

deliri (crede cose che non sono vere)       allucinazioni (vede cose/persone inesistenti)

aggressività/agitazione       vagabondaggio e/o tendenza alla fuga

depressione/apatia       insonnia       disturbi dell'alimentazione       irritabilità

altro .....

**2. Profilo funzionale**

**INDICATORE DELLE CAPACITA' FUNZIONALI**

Trasferimento letto/sedia	1 0	2 0	3 0	4 0	5 0
Deambulazione	1 0	2 0	3 0	4 0	5 0
Locomozione su sedia a rotelle	1 0	2 0	3 0	4 0	5 0
Igiene personale	1 0	2 0	3 0	4 0	5 0
Alimentazione	1 0	2 0	3 0	4 0	5 0

**Legenda: N.B. l'item LOCOMOZIONE SU SEDIA A ROTELLE viene compilato SOLO se risulta 1 nell'item DEAMBULAZIONE**

**TRASFERIMENTO LETTO/SEDIA**

1	Necessarie 2 persone per il trasferimento del paziente, con o senza ausilio meccanico.
2	Il pz. Collabora ma è comunque necessaria la collaborazione di 1 persona
3	Per 1 o più fasi del trasferimento è necessaria la collaborazione di 1 persona
4	Occorre 1 persona per garantire la sicurezza e/o infondere fiducia

**DEAMBULAZIONE**

1	Dipendenza rispetto alla locomozione.
2	Necessaria la presenza costante di 1 o più persone per la deambulazione.
3	Necessario aiuto da parte di 1 persona per raggiungere o manovrare ausili
4	Pz. Autonomo nella deambulazione, ma necessita di supervisione per ridurre i rischi e infondere fiducia; non riesce a percorrere 50 metri senza bisogno di aiuto.

5	Il pz. È in grado di muoversi senza pericoli ed è autonomo durante il trasferimento
---	---

5	Pz. Autonomo nella deambulazione, deve essere in grado di indossare corsetti e riporre gli ausili in posizione utile al loro impiego. Deve poter adoperare stampelle, bastoni, ecc, e percorrere 50 metri senza aiuto o supervisione.
---	---

#### LOCOMOZIONE SU SEDIA A ROTELLE

1	Pz. in carrozzina, dipendente per la locomozione.
2	Pz. in carrozzina, può avanzare per proprio conto solo per brevi tratti in piano.
3	Indispensabile la presenza di una persona ed assistenza continua ad accostarsi al tavolo, al letto, ecc.
4	Riesce a spingersi per durate ragionevoli in ambienti consueti, necessaria assistenza per i tratti difficili.
5	Autonomo; deve essere in grado di girare intorno agli spigoli, su se stesso. Di accostarsi al tavolo, ecc, e deve essere in grado di percorrere almeno 50 metri.

#### IGIENE PERSONALE

1	Pz. non in grado di badare alla propria igiene, dipendente sotto tutti i punti di vista.
2	E' necessario assisterlo in tutte le circostanze della igiene personale.
3	E' necessario assisterlo in 1 o più circostanze dell'igiene personale.
4	E' in grado di provvedere alla cura della propria persona ma richiede un minimo di assistenza prima e/o dopo l'operazione da eseguire.
5	Totale indipendenza nell'igiene.

#### ALIMENTAZIONE

1	Pz. totalmente dipendente, deve essere imboccato.
2	Riesce a manipolare qualche posata ma necessita dell'aiuto di qualcuno che fornisca assistenza attiva.
3	Riesce ad alimentarsi sotto supervisione; l'assistenza è limitata ai gesti più complicati.
4	Pz. indipendente nel mangiare, salvo che in operazioni quali tagliarsi la carne, aprire confezioni, etc.; la presenza di un'altra persona non è indispensabile.
5	Totale indipendenza nel mangiare.

### INDICATORE DELLA COGNITIVITA' E COMPORTAMENTO

Confusione	1 0	2 0	3 0	4 0
Irritabilità	1 0	2 0	3 0	4 0
Irrequietezza	1 0	2 0	3 0	4 0

#### Legenda:

##### CONFUSIONE

1	Pz. completamente confuso; comunicazione ed attività cognitive compromesse, personalità destrutturata.
2	E' chiaramente confuso e non si comporta, in determinate situazioni, come dovrebbe.
3	Appare incerto e dubbioso nonostante sia orientato nello spazio e nel tempo.
4	E' perfettamente lucido.

##### IRRITABILITA'

1	Qualsiasi contatto è causa di irritabilità.
2	Uno stimolo esterno, che non dovrebbe essere provocatorio produce spesso irritabilità che non sempre è in grado di controllare.
3	Mostra ogni tanto segni di irritabilità, specialmente se gli vengono rivolte domande indiscrete.
4	Non mostra segni di irritabilità ed è calmo.

**IRREQUIETEZZA**

1	Cammina avanti ed indietro incessantemente ed è incapace di stare fermo persino per brevi periodi di tempo.
2	Appare chiaramente irrequieto, non riesce a stare seduto, si muove continuamente, si alza in piedi durante la conversazione, toccando in continuazione vari oggetti.

3	Mostra segni di irrequietezza, si agita e gesticola durante la conversazione, ha difficoltà a mantenere fermi piedi e mani e tocca continuamente vari oggetti.
4	Non mostra alcun segno di irrequietezza motoria, normalmente attivo con periodi di tranquillità.

**ANAMNESI SANITARIA**  
**Profilo diagnostico e terapeutico**

**3. Profilo diagnostico****SCHEMA DI VALUTAZIONE DELLO STATO DI SALUTE PSICO-FISICA****PATOLOGIE IN ATTO** (Cumulative Inness Rating Scale – CIRS – Parmelee et al, 1995)

- |                 |   |
|-----------------|---|
| 1. assente:     | nessuna compromissione di organo/sistema;   |
| 2. lieve:       | la compromissione d'organo/sistema non interferisce con la normale attività. Il trattamento può essere richiesto oppure no. La prognosi è eccellente (ad es. abrasioni cutanee, emie, emorroidi); |
| 3. moderato:    | la compromissione d'organo/sistema produce disabilità, il trattamento è indilazionabile, la prognosi può essere buona (ad es. carcinoma operabile, enfisema polmonare, scompenso cardiaco);       |
| 4. grave:       | la compromissione d'organo/sistema produce disabilità, il trattamento è indilazionabile, la prognosi può non essere buona (ad es. carcinoma operabile, enfisema polmonare, scompenso cardiaco);   |
| 5. molto grave: | la compromissione d'organo/sistema mette a repentaglio la sopravvivenza, il trattamento è urgente, la prognosi è grave (ad es. infarto del miocardio, stroke, embolia).                           |

**1) Cardiaca (solo cuore)**

Diagnosi ..... 1. 2. 3. 4. 5.

**2) Iperensione (si valuta la severità, gli organi coinvolti sono considerati separatamente)**

Diagnosi ..... 1. 2. 3. 4. 5.

**3) Vascolari (sangue, vasi, midollo, sistema linfatico)**

Diagnosi ..... 1. 2. 3. 4. 5.

**4) Respiratorie (polmoni, bronchi, trachea sotto la laringe)**

Diagnosi ..... 1. 2. 3. 4. 5.

**5) O.O.N.G.L. (occhio, orecchio, naso, gola, laringe)**

Diagnosi ..... 1. 2. 3. 4. 5.

**6) Apparato G.I. Superiore (esofago, stomaco, duodeno, albero biliare, pancreas)**

Diagnosi ..... 1. 2. 3. 4. 5.

**7) Apparato G.I. Inferiore (intestino, emie)**

Diagnosi ..... 1. 2. 3. 4. 5.

**8) Epatiche (solo fegato)**

Diagnosi ..... 1. 2. 3. 4. 5.

- 9) **Renali** (solo rene)  
 Diagnosi ..... 1. 2. 3. 4. 5.
- 10) **Altre patologie genito-urinarie** (ureteri, vescica, uretra, prostata, genitali)  
 Diagnosi ..... 1. 2. 3. 4. 5.
- 11) **Sistema Muscolo-Scheletro-Cute** (muscolo, scheletro, tegumenti)  
 Diagnosi ..... 1. 2. 3. 4. 5.
- 12) **Sistema Nervoso Centrale e Periferico** (non include la demenza)  
 Diagnosi ..... 1. 2. 3. 4. 5.
- 13) **Endocrine-Metaboliche** (include diabete, infezioni e stati tossici)  
 Diagnosi ..... 1. 2. 3. 4. 5.
- 14) **Psichiatrico-comportamentali** (demenza, depressione, ansia, agitazione, psicosi)  
 Diagnosi ..... 1. 2. 3. 4. 5.

Indice di Severità .....

Indice di Comorbilità .....

- Diabete Mellito:  SI  NO      terapia insulinica:  SI  NO      Altro .....

\* Allergie: .....      Patologie oncologiche : .....

- Patologie ematologiche :       VDRL       HCV       HBV       TBC

- Sindrome di allettamento:       SI  NO      se SI da quanto tempo: .....

- Lesioni da decubito:       SI  NO      sede delle lesioni: .....

stadio delle lesioni:       superficiali (stadio I° e II°)  
 profonde (stadio III°)  
 profonde e necrotiche (stadio IV°)

- Altro: .....

#### 4. Ulteriori elementi per l'inquadramento diagnostico-assistenziale

- Deambulazione:       autonoma       bastone       tripode       deambulatore  
 carrozzina       allettato

- Continenza:       controllo sfinteriale       pannolone       striscia diurna  
 striscia notturna       catetere vescicale

- Alimentazione per:       via orale       sondino nasogastrico       PEG

- Dieta:       libera       Ipocalorica       Ipoglucidica       Altro: .....

- Abuso di alcoolici:       SI       NO

4.1. La persona è stata recentemente ricoverata in Ospedale?

Se SI indicarne il periodo ed il reparto

.....  
.....

4.2. Eventuali precedenti ricoveri in reparti neurologici o psichiatrici (dove, quando, diagnosi)

.....  
.....

**5. Terapia farmacologica in atto**

.....  
.....  
.....  
.....

Data

.....

Timbro e firma del Medico Curante

.....



## RETTE ANNO 2024

APPROVATE DAL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE IL 16/12/2023 VERBALE N. 06/2023

### RETTE RSA ANNO 2024 OSPITI RESIDENTI NEL COMUNE DI ROE' VOLCIANO

Categoria ospite	Retta giornaliera
Non autosufficiente in stanza doppia	Euro 51,00
Non autosufficienti in stanza singola	Euro 54,00

### RETTE RSA ANNO 2024 OSPITI NON RESIDENTI

Categoria ospite	Retta giornaliera
Non autosufficiente in stanza doppia	Euro 54,00
Non autosufficienti in stanza singola	Euro 57,00

### RETTE COMUNITA' RESIDENZIALE ANNO 2024

Categoria ospite	Retta giornaliera
Ospiti residenti nel Comune di Roè Volciano	euro 49,00
Ospiti non residenti	Euro 52,00

➤ Camera singola supplemento di 3 euro (tre/euro) al giorno

### RETTE POSTI DI SOLLIEVO ANNO 2024

Categoria ospite	Retta giornaliera
Ospite residente nel Comune di Roè Volciano	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Euro 75,00 per i primi 30 giorni</li> <li>• Euro 70,00 per i giorni successivi</li> </ul>
Ospite non residente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Euro 85,00 per i primi 30 giorni</li> <li>• Euro 75,00 per gli ulteriori 120 giorni</li> <li>• Euro 70,00 per i giorni successivi</li> </ul>



INFORMATIVA

**TUTELA DELLA PERSONA FRAGILE CON LIMITATA CAPACITA' DI AGIRE**

Nel nostro ordinamento giuridico la tutela delle situazioni di fragilità, dopo il raggiungimento della maggiore età, può essere attuata attraverso tre diverse misure di protezione giuridica:

- **Interdizione:** presuppone una condizione di infermità assoluta ed abituale e comporta la nomina di un Tutore, con la conseguenza che ogni atto compiuto dall'interdetto, tanto di ordinaria che di straordinaria amministrazione, va considerato annullabile. L'interdetto ha quindi un'incapacità legale assoluta.
- **Inabilitazione:** presuppone una condizione di infermità parziale o situazioni sociali tali da mettere a rischio gli interessi della persona e comporta la nomina di un curatore per il compimento di atti di straordinaria amministrazione. L'inabilitato ha quindi una incapacità legale relativa.
- **Amministrazione di Sostegno** (introdotta nel nostro ordinamento con la Legge 6/2004): presuppone una situazione di fragilità e permette di dare una risposta adeguata alle esigenze di protezione di ciascun soggetto, consentendo di dare al beneficiario una protezione giuridica mirata alla sua fragilità (es. esprimere il consenso per le cure sanitarie e per interventi sociali, firmare documenti, scegliere la collocazione abitativa, amministrare il proprio patrimonio...).

Di seguito si forniscono alcune informazioni sull' Amministratore di Sostegno

**I beneficiari**

In base all'art. 404 del Codice Civile. *"la persona che per effetto di un'infermità ovvero di una menomazione fisica o psichica, si trova nell'impossibilità, anche parziale o temporanea, di provvedere ai propri interessi, può essere assistita da un Amministratore di sostegno, nominato dal Giudice Tutelare del luogo in cui questa ha la residenza o il domicilio".* La nomina dell'Amministratore di sostegno (AdS) può essere chiesta anche nei confronti del minore che si trovi nelle condizioni previste dall'art. 404 c.c. (ad esempio con invalidità civile riconosciuta) e in tal caso la domanda andrà presentata, al Giudice Tutelare competente, qualche mese prima del compimento dei 18 anni.

Chi può presentare il ricorso per la nomina dell' Amministratore di sostegno  
Il ricorso può essere presentato dai soggetti sotto elencati (artt. 406 - 417 C.C.):

- l'interessato;
- i parenti entro il 4° grado in linea retta e collaterale, il coniuge, gli affini entro il 2° grado, e i conviventi stabili del beneficiario;
- il tutore o il curatore congiuntamente all'istanza di revoca dell'interdizione e inabilitazione;
- i responsabili dei servizi socio-sanitari direttamente impegnati nella cura e assistenza della persona;
- il Giudice Tutelare d'ufficio ed il Pubblico Ministero.

Nel procedimento per la nomina dell' AdS non vi è l'obbligo di farsi assistere da un legale, tranne nel caso in cui sussistano importanti conflitti familiari o nel caso in cui è necessario gestire ingenti patrimoni (per informazioni relative all' eventuale patrocinio gratuito a spese dello Stato rivolgersi all'Ordine degli Avvocati - Via San Martino della Battaglia n. 18 - tel. 030/41503).

**Contenuti del ricorso**

Il ricorso per l' AdS deve indicare:

- le generalità del ricorrente e del beneficiario;
- le ragioni per cui si chiede la nomina dell' AdS;
- l' eventuale nominativo della persona proposta come AdS;
- il nominativo e il domicilio - se conosciuti - del coniuge, dei discendenti, degli ascendenti, dei fratelli e dei conviventi del beneficiario;
- le azioni il beneficiario è in grado di compiere da solo/con l'assistenza o con la rappresentanza esclusiva dell' AdS.

Al ricorso è necessario allegare la seguente documentazione:

- Stato di famiglia della persona beneficiaria per la quale si richiede la nomina dell' AdS;
- Marca da bollo (attualmente € 27,00)
- Certificato medico o copia di documentazione clinica/ medico legale della persona beneficiaria
- Copia verbale di invalidità
- Copia libretto/i di pensione, busta paga e altre eventuali rendite mensili della persona beneficiaria
- Estratti conto bancari della persona beneficiaria
- Copia dei rogiti notarili o dei contratti di locazione riguardanti le consistenze immobiliari della persona beneficiaria
- Copia ultima dichiarazione dei redditi della persona beneficiaria
- Fotocopia di un documento di identità del ricorrente e della persona beneficiaria e della persona individuata come AdS, se diversa dal ricorrente
- Dichiarazione medica dell'eventuale impossibilità della persona beneficiaria a presenziare all'udienza neppure in ambulanza

#### **Procedimento (scelta – nomina- revoca)**

Il Giudice Tutelare competente per territorio, cioè il magistrato del luogo dove il beneficiario ha la sua residenza o domicilio (art. 404 c.c.), ricevuto il ricorso, fissa - con decreto - il giorno e l'ora dell'udienza in cui devono comparire davanti a lui il ricorrente, il beneficiario, la persona proposta come AdS (se diversa dal ricorrente); possono partecipare anche le persone indicate nel ricorso dalle quali ritenga utile acquisire informazioni.

Con decreto motivato, immediatamente esecutivo, il Giudice Tutelare provvede alla nomina dell' AdS (nei casi urgenti è possibile anche la nomina di un AdS provvisorio); tale nomina su richiesta motivata delle persone previste dalla legge, può, con decreto motivato anche essere revocata.

Nel decreto di nomina, che riporta le generalità della persona beneficiaria e dell' AdS, viene definito quanto segue:

- la durata dell'incarico (a tempo determinato o indeterminato ma comunque non oltre i dieci anni, a meno che sia coniuge, convivente, ascendente o discendente del beneficiario);
- gli atti che l' AdS ha il potere di compiere in nome e per conto del beneficiario;
- gli atti che il beneficiario può compiere solo con l'assistenza dell'AdS
- i limiti anche periodici delle spese che l' AdS può sostenere con l'utilizzo delle somme di cui il beneficiario ha o può avere disponibilità;
- la periodicità con cui l' AdS deve riferire al giudice circa l'attività svolta e le condizioni di vita personale e sociale del beneficiario.

#### **Compiti e doveri dell'AdS**

L' AdS ha il dovere di agire nell'interesse della persona che rappresenta, amministrandone diligentemente il patrimonio ed assumendo le opportune decisioni relative alla cura ed all'assistenza in collaborazione, ove possibile, con i servizi di cura e supporto.

Nello svolgimento dei suoi compiti l'amministratore di sostegno deve tener conto dei bisogni, delle aspirazioni e delle volontà espresse dalla persona beneficiaria.

Dovrà annualmente fornire una relazione al Giudice tutelare circa le attività svolte ed il patrimonio amministrato e dovrà chiedere autorizzazione al giudice ogni qual volta debba compiere un atto straordinario.

#### **Per informazioni è possibile contattare:**

- L'Ufficio Protezione Giuridica dell'ATS Brescia "Struttura per la Tutela"  
tel. 030/383-8075/-9035  
e-mail: [strutturatutela@ats-brescia.it](mailto:strutturatutela@ats-brescia.it)  
Sito: [www.ats-brescia.it](http://www.ats-brescia.it) nel MENU della pagina dedicata ai CITTADINI sezione Ufficio Protezione Giuridica (dove sono reperibili anche il modello di ricorso e la Guida operativa)
- Gli operatori delle A.S.S.T. che hanno in carico la persona
- Il Servizio Sociale del Comune
- La rete degli sportelli di protezione giuridica i cui recapiti sono pubblicati sul sito dell'ATS di Brescia sezione Ufficio Protezione Giuridica

15 dicembre 2016

**INFORMAZIONI\* SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI ANCHE DI NATURA IDENTIFICATIVA E PARTICOLARE  
ai sensi dell'art. 13 del Regolamento Europeo n. 2016/679 (c.d. GDPR)**

A seguito dell'entrata in vigore del Regolamento europeo n. 2016/679 in materia di protezione dei dati personali, la **Fondazione Casa di Riposo di Roè Volciano-ONLUS** (C.F. 87001930178) con sede in Roè Volciano Via I. Bonfadio 37, in qualità di **Titolare del trattamento**, La informa circa l'utilizzo dei dati personali anche di natura identificativa e particolare (dato sanitario ai sensi dell'art. 4 del GDPR) da Lei forniti per l'erogazione del servizio medico richiesto.

Secondo la normativa indicata, il trattamento dei dati da Lei forniti sarà improntato ai principi di correttezza, liceità, trasparenza e necessità, tutelando la sua riservatezza e i suoi diritti.

Le ricordiamo che per trattamento di dati personali si intende qualunque operazione concernente la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la conservazione, la consultazione, l'elaborazione, la modifica, la selezione, l'estrazione, il raffronto, l'utilizzo, l'interconnessione, il blocco, la comunicazione, la diffusione, la cancellazione, la distruzione, ovvero la combinazione di due o più di tali operazioni.

Ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento Europeo n. 2016/679 (c.d. GDPR), Le comunichiamo pertanto che:

1. I dati personali anche di natura identificativa e particolare da Lei forniti saranno trattati esclusivamente per adempimenti connessi all'erogazione del servizio medico richiesto e per soddisfare obblighi di legge, a titolo esemplificativo Le ricordiamo quindi che i dati potranno essere trattati:

- per adempimenti amministrativi connessi alla degenza presso la struttura;
- per la gestione della contabilità ordinaria;
- per la gestione di incassi e pagamenti;
- per la gestione delle cartelle mediche;
- per compiere qualunque altra operazione dovesse rendersi necessaria per erogare i servizi socio-assistenziali e/o medici da Lei richiesti e/o per adempiere ad obblighi di legge.

2. Per le finalità di cui al punto 1) i dati forniti potranno essere trattati mediante strumenti cartacei, elettronici e/o magnetici e saranno quindi conservati negli archivi cartacei, elettronici e/o magnetici della Fondazione Casa di Riposo di Roè Volciano-ONLUS;

3. La informiamo che il conferimento dei dati è obbligatorio per l'erogazione dei servizi socio-assistenziali e/o medici richiesti nonché per l'assolvimento degli obblighi previsti dalla legge.

4. Un Suo rifiuto a rispondere o una Sua eventuale opposizione al trattamento secondo le modalità esposte nella presente informativa comporterebbe l'impossibilità di erogare il servizio medico richiesto.

5. I dati personali anche di natura identificativa e particolare da Lei forniti non saranno oggetto di diffusione, ma potranno essere comunicati o potranno venire a conoscenza di operatori facenti parte della Fondazione Casa di Riposo di Roè Volciano-ONLUS in qualità di incaricati e/o responsabili del trattamento.

Qualora sia necessario per adempiere alle finalità di cui al punto 1) i dati da Lei forniti potranno altresì essere comunicati o venire a conoscenza di soggetti esterni (autonomi titolari o responsabili del trattamento) che collaborano o interagiscono con la società quali ad esempio: medici specialisti, aziende ospedaliere, liberi professionisti, laboratori medici, cliniche pubbliche e/o private, centri di elaborazione dati per la gestione della contabilità, altri soggetti a cui la comunicazione dovesse rendersi necessaria per la corretta erogazione del servizio richiesto e/o per adempiere ad obblighi di legge.

Evidenziamo che la comunicazione ai soggetti di cui sopra dei dati relativi al suo stato di salute sarà limitata al minimo indispensabile per l'erogazione del servizio da Lei richiesto e/o per adempiere ad obblighi di legge. L'elenco aggiornato dei soggetti a cui i dati potranno essere comunicati è a Sua disposizione presso la sede della società.

7. Le comunichiamo che in ogni momento potrà esercitare i Suoi diritti nei confronti del Titolare del Trattamento (Fondazione Casa di Riposo di Roè Volciano-ONLUS) ai sensi degli artt. 15, 16, 17, 18, 20 e 21 del GDPR, che per Sua comodità riproduciamo integralmente con la presente informativa.

8. Per qualunque informazione relativa al trattamento dei dati personali, anche di natura identificativa e sensibile, da Lei forniti potrà rivolgersi al responsabile per il riscontro agli interessati nella persona della Sig.ra Gozza Federica reperibile presso la sede della Fondazione e/o telefonicamente al n. 0365/42396  
Con l'occasione porgiamo cordiali saluti.

**Fondazione Casa di Riposo di Roè Volciano-ONLUS**

**Regolamento Europeo n. 2016/679**  
**Diritti degli Interessati**

L'interessato può esercitare i seguenti diritti:

**(art. 15 del GDPR) Diritto di accesso.**

1. L'interessato ha il diritto di ottenere dal titolare del trattamento la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati personali che lo riguardano e in tal caso, di ottenere l'accesso ai dati personali e alle seguenti informazioni:

- a) le finalità del trattamento;
- b) le categorie di dati personali in questione;
- c) i destinatari o le categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati, in particolare se destinatari di paesi terzi o organizzazioni internazionali;
- d) quando possibile, il periodo di conservazione dei dati personali previsto oppure, se non è possibile, i criteri utilizzati per determinare tale periodo;
- e) l'esistenza del diritto dell'interessato di chiedere al titolare del trattamento la rettifica o la cancellazione dei dati personali o la limitazione del trattamento dei dati personali che lo riguardano o di opporsi al loro trattamento;
- f) il diritto di proporre reclamo a un'autorità di controllo;
- g) qualora i dati non siano raccolti presso l'interessato, tutte le informazioni disponibili sulla loro origine;
- h) l'esistenza di un processo decisionale automatizzato, compreso la profilazione di cui all'articolo 22, paragrafi 1 e 4, e, almeno in tali casi, informazioni significative sulla logica utilizzata e le conseguenze previste di tale trattamento per l'interessato.

2. Qualora i dati personali siano trasferiti a un paese terzo o a un'organizzazione internazionale, l'interessato ha il diritto di essere informato dell'esistenza di garanzie adeguate ai sensi dell'articolo 46 relative al trasferimento.

3. Il titolare del trattamento fornisce una copia dei dati personali oggetto di trattamento. In caso di ulteriori copie richieste dall'interessato, il titolare del trattamento può addebitare un contributo spese ragionevole basato sui costi amministrativi. Se l'interessato presenta la richiesta mediante mezzi elettronici, e salvo diversa indicazione dell'interessato, le informazioni sono fornite in un formato elettronico di uso comune.

4. Il diritto di ottenere una copia di cui al paragrafo 3 non deve ledere i diritti e le libertà altrui.

**(art. 16 del GDPR) Diritto di rettifica.**

L'interessato ha il diritto di ottenere dal titolare del trattamento la rettifica dei dati personali inesatti che lo riguardano senza ingiustificato ritardo. Tenuto conto delle finalità del trattamento, l'interessato ha il diritto di ottenere l'integrazione dei dati personali incompleti, anche fornendo una dichiarazione integrativa.

**(art. 17 del GDPR) Diritto alla cancellazione o "diritto all'oblio".**

1. L'interessato ha il diritto di ottenere dal titolare del trattamento la cancellazione dei dati personali che lo riguardano senza ingiustificato ritardo e il titolare del trattamento ha l'obbligo di cancellare senza ingiustificato ritardo i dati personali, se sussiste uno dei motivi seguenti:

- a) i dati personali non sono più necessari rispetto alle finalità per le quali sono stati raccolti o altrimenti trattati;
- b) l'interessato revoca il consenso su cui si basa il trattamento conformemente all'articolo 6, paragrafo 1, lettera a), o all'articolo 9, paragrafo 2, lettera a), se non sussiste altro fondamento giuridico per il trattamento;
- c) l'interessato si oppone al trattamento ai sensi dell'articolo 21, paragrafo 1, e non sussiste alcun motivo legittimo prevalente per procedere al trattamento, oppure si oppone al trattamento ai sensi dell'articolo 21, paragrafo 2;
- d) i dati personali sono trattati illecitamente;
- e) i dati personali devono essere cancellati per adempiere un obbligo legale previsto dal diritto dell'Unione o dello Stato membro cui è soggetto il titolare del trattamento;
- f) i dati personali sono stati raccolti relativamente all'offerta di servizi della società dell'informazione di cui all'articolo 8, paragrafo 1.

2. Il titolare del trattamento, se ha reso pubblici dati personali ed è obbligato, ai sensi del paragrafo 1, a cancellarli, tenendo conto della tecnologia disponibile e dei costi di attuazione adotta le misure ragionevoli, anche tecniche, per informare i titolari del trattamento che stanno trattando i dati personali della richiesta dell'interessato di cancellare qualsiasi link, copia o riproduzione dei suoi dati personali.

3. I paragrafi 1 e 2 non si applicano nella misura in cui il trattamento sia necessario:

- a) per l'esercizio del diritto alla libertà di espressione e di informazione;
- b) per l'adempimento di un obbligo legale che richiede il trattamento previsto dal diritto dell'Unione o dello Stato membro cui è soggetto il titolare del trattamento o per l'esecuzione di un compito svolto nel pubblico interesse oppure nell'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento;
- c) per motivi di interesse pubblico nel settore della sanità pubblica in conformità dell'articolo 9, paragrafo 2, lettere h) e i), e dell'articolo 9, paragrafo 3;
- d) a fini di archiviazione nel pubblico interesse, di ricerca scientifica o storica o a fini statistici conformemente all'articolo 89, paragrafo 1, nella misura in cui il diritto di cui al paragrafo 1 rischi di rendere impossibile o di pregiudicare gravemente il conseguimento degli obiettivi di tale trattamento;
- e) per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria.

**(art. 18 del GDPR) Diritto di limitazione di trattamento.**

1. L'interessato ha il diritto di ottenere dal titolare del trattamento la limitazione del trattamento quando ricorre una delle seguenti ipotesi:

- a) l'interessato contesta l'esattezza dei dati personali, per il periodo necessario al titolare del trattamento per verificare l'esattezza di tali dati personali;
- b) il trattamento è illecito e l'interessato si oppone alla cancellazione dei dati personali e chiede invece che ne sia limitato l'utilizzo;
- c) benché il titolare del trattamento non ne abbia più bisogno ai fini del trattamento, i dati personali sono necessari all'interessato per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria;
- d) l'interessato si è opposto al trattamento ai sensi dell'articolo 21, paragrafo 1, in attesa della verifica in merito all'eventuale prevalenza dei motivi legittimi del titolare del trattamento rispetto a quelli dell'interessato.

2. Se il trattamento è limitato a norma del paragrafo 1, tali dati personali sono trattati, salvo che per la conservazione, soltanto con il consenso dell'interessato o per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria oppure per tutelare i diritti di un'altra persona fisica o giuridica o per motivi di interesse pubblico rilevante dell'Unione o di uno Stato membro.
3. L'interessato che ha ottenuto la limitazione del trattamento a norma del paragrafo 1 è informato dal titolare del trattamento prima che detta limitazione sia revocata.

**(art.20 del GDPR) Diritto alla portabilità dei dati.**

1. L'interessato ha il diritto di ricevere in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico i dati personali che lo riguardano forniti a un titolare del trattamento e ha il diritto di trasmettere tali dati a un altro titolare del trattamento senza impedimenti da parte del titolare del trattamento cui li ha forniti qualora:

- a) il trattamento si basi sul consenso ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, lettera a), o dell'articolo 9, paragrafo 2, lettera a), o su un contratto ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, lettera b); e
- b) il trattamento sia effettuato con mezzi automatizzati.

2. Nell'esercitare i propri diritti relativamente alla portabilità dei dati a norma del paragrafo 1, l'interessato ha il diritto di ottenere la trasmissione diretta dei dati personali da un titolare del trattamento all'altro, se tecnicamente fattibile.

3. L'esercizio del diritto di cui al paragrafo 1 del presente articolo lascia impregiudicato l'articolo 17. Tale diritto non si applica al trattamento necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento.

4. Il diritto di cui al paragrafo 1 non deve ledere i diritti e le libertà altrui.

**(art. 21 del GDPR) Diritto di opposizione.**

1. L'interessato ha il diritto di opporsi in qualsiasi momento, per motivi connessi alla sua situazione particolare, al trattamento dei dati personali che lo riguardano ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, lettere e) o f), compresa la profilazione sulla base di tali disposizioni. Il titolare del trattamento si astiene dal trattare ulteriormente i dati personali salvo che egli dimostri l'esistenza di motivi legittimi cogenti per procedere al trattamento che prevalgono sugli interessi, sui diritti e sulle libertà dell'interessato oppure per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria.

2. Qualora i dati personali siano trattati per finalità di marketing diretto, l'interessato ha il diritto di opporsi in qualsiasi momento al trattamento dei dati personali che lo riguardano effettuato per tali finalità, compresa la profilazione nella misura in cui sia connessa a tale marketing diretto.

3. Qualora l'interessato si opponga al trattamento per finalità di marketing diretto, i dati personali non sono più oggetto di trattamento per tali finalità.

4. Il diritto di cui ai paragrafi 1 e 2 è esplicitamente portato all'attenzione dell'interessato ed è presentato chiaramente e separatamente da qualsiasi altra informazione al più tardi al momento della prima comunicazione con l'interessato.

5. Nel contesto dell'utilizzo di servizi della società dell'informazione e fatto salva la direttiva 2002/58/CE, l'interessato può esercitare il proprio diritto di opposizione con mezzi automatizzati che utilizzano specifiche tecniche.

6. Qualora i dati personali siano trattati a fini di ricerca scientifica o storica o a fini statistici a norma dell'articolo 89, paragrafo 1, l'interessato, per motivi connessi alla sua situazione particolare, ha il diritto di opporsi al trattamento di dati personali che lo riguarda, salvo se il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico.

**CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI ANCHE DI NATURA IDENTIFICATIVA E SENSIBILE**

ai sensi dell'art. 7 del Regolamento Europeo n. 2016/679

Il/La Sig./Sig.ra \_\_\_\_\_ (C.F.

\_\_\_\_\_ ) dichiara di aver ricevuto dalla Fondazione Casa di Riposo di Roè Volciano-ONLUS (C.F. 87001930178) completa informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento Europeo n. 2016/679, ed esprime pertanto il suo consenso al trattamento ed alla comunicazione dei dati personali anche di natura identificativa e sensibile, per le finalità e secondo le modalità indicate nell'informativa come specificate ai punti 1,2,3,4,5,7,8.

Data \_\_\_\_\_

Firma dell'interessato \_\_\_\_\_

o del tutore/Amministratore di sostegno \_\_\_\_\_